

Mehschräft vam 16.07.2025

Mitschrift vom

Negges out dem Durpe

Neues aus dem Dorf



Heidemann's Sandra un Ötkes Elmar hat fregget.
Dat was up Ssylvt.

Laste Wierke:

Chramjous Franz is ssacksech wurn.

Carljans Anton is ssievenzech wurn.
Hej wunnt in Börn.

Kückel-Hansi is achtzech wurn.
Ejnege Musikanten ssent för ejn Stanneken kummen.

Düsse Wierke „nullt“ Christine,
(van Mechelns Bernd - dej auck im November nullt)

Am twedden Auchust is Waldfast.
Ömme drej Uhr is Kaffej un Kouken,
half fejwe: Schnick-Schnack-Schnuck,
acht Uhr: Disco-Party – un dat Chewunnte..

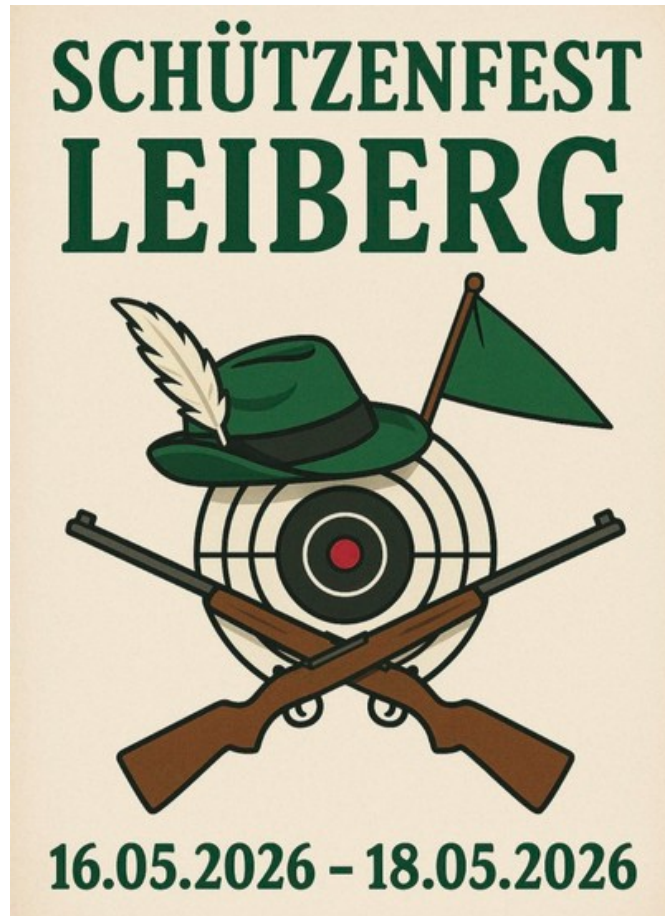
Dej Verkehrsverein ssöcht Hölpe för dat Upbuggen
un för dej Stanne am Ssamsdach.

Wej Tejt un Lust hirt,
odda wicke kennt dej helpen wellt,
söllen Hubert Dören ankörn.

Naumal ejne eMail vam Mussik-Verein:



Dütt auck oll mol vörmierken:



Chronik von Leiberg (Seite 19 - oben)

§18

Einescherung der Dorfschaft Leiberg

1726 den 6ten Mey brach in Leiberg durch Blitzstrahl Feuer aus, die Flamme griff so mechtig um sich, das nach 3 Stunden das ganze Ort bis auf 3 Heuser eingeeschert wahr.

Inäschkerung van Lejwach

Siefen-tajn-hunnert-ssassen-twentech, den sassten May

was in Lejwach dör ejnen Bletzschlach För outbrurken.

Dej Flammen chengen ssou machtech ömme,

dat noo drej Stunnen dat chanze Durp

bes upp drej Höjser in Aschke lagen.

§19

Einescherung der Stadt Wünnenberg

1725 den 2ten December brannte beinahe die ganze Stadt Wünnenberg ab, sehr viele Wünnenberger hatten sich mit ihrem geretteten Vermögen nach Leiberg begeben und wurde nun 1726 den 6ten Mey Ihnen hier wieder durch die Flamme entrissen.

Inäschkerung van Wönnenbirch

Siefen-tajn-hunnert-fejwen-twentech, den twedden Dezember

brannte bejnohe dej chanze Stadt Wönnenbirch aff,

chanz ville Wönnenbirger

han sick met ihm cheretteten Hab-un-Chutt noo Lejwach bechiwwen

wat irnen in siefen-tajn-hunnert-sassen-twentech am sassten Maj

dör dej Flammen wehr nummen wur.

Die Ursache des fathalen Abbrennens der Ortschaften wahr, weil die Heuser zu nae an einander gebaut wahren, weshalb auch von der Behörde verordnet wurde, das mehrere mit Ihrem Bau abweigen mußten, wodurch unter Leiberg und unter Wünnenberg entstanden sein sollen.

Dej Chrund vam Affbrannen der Ortschaften was,
weil dej Höjser te dechte bejnander bugget wörn,
worömmen van dej Behörde vaordnet wur,
dat mahrere met ihrn Bau wejken muchten,
wodör Unger-Lejwach un -Wönnenbirch entstunnen ssen sullen.

Am jährlichen Gedächtnistage dieser Feuersbrunst /:den 6ten Mey :/ hält ein zeitlicher Vicar ein Hochamt, pro avertendo incendio und empfängt dafür aus der Gemeindekasse jährlich 15 Silbergr.

Am jöhrleken Chedächtnis-Daage van düsser Förs-Brunst

/:den ssassten Mai :/

halt ein tejtliker Vikar eine Hasmesse „pro avertendo incendio“

un krett doför jöhrlek fejfteihn Ssölver-Chroschken

out dej Chemejnde-Kasse.

Latein: pro avertendo incendio

Deutsch: zur Brandverhütung

.

Dej Ejsernen Bøjker van Lejwach

Die Eisernen Bücher von Leiberg

Usse Ahnen in Lejwach kannten keine Videokameras un
Fotoapparate,

Unsere Vorfahren in Leiberg kannten weder Videokameras noch Fotoapparate,
ömme upregende Ssaken wie dej Raubritter-Schlachten,
um aufregende Szenen wie die Schlachten der Raubritter,

dej Trauerzüge van dej Pest,
die Trauerzüge der Pestgeplagten,

den Ssachsen-Upstand chiegen Karl-dem-Chrauten
den Aufstand der Sachsen gegen Karl den Großen

odda dej fürchterleke Brandnacht met Inäschkerung balle vam
chanzen Durpe

oder die fürchterliche Brandnacht mit Einäscherung nahezu des gesamten Dorfes

odda dej Cheburts-Steh van Dr. Anton Rörig in Billern

oder die Geburtsstätte von Dr. Anton Rörig in Bildern

för den Nohkummen faste te hallen.

für die Nachwelt festzuhalten.

Awwer dej Vakehrsverein Lejwach bemögget sick,
Dennoch bemüht sich der Heimat- und Verkehrsverein Leiberg,
dej Cheschächte an den bessonneren Platzen
die Geschichte an ihren Originalschauplätzen
för dej Nohwelt lebandedch te hallen.
für die Nachwelt lebendig zu halten.

In nou ssass „Ejsernen Böjkern“ könnt dej Chaste
an den historieschken Stehens in Lejwach liersen,
wat vör villen hunnert Johren cheschoon was.

In mittlerweile sechs "Eisernen Büchern" lesen die Gäste an historischen Stätten in
Leiberg, was vor vielen hundert Jahren geschah.

Un ssou erwachet bejm Dörblaan van den wehr-fasten Metall-
Ssejten,

dej an feinen Fendlengen faste maket wurn,

dej dramateschken Cheschohnesse van lange verchohenen
Dagen

vör dem chejstegen Auge tou bunten Billern.

Und so erwachen beim Blättern der wetterfesten Metallseiten, die an schönen Findlingen
befestigt sind, die dramatischen Ereignisse längst vergangener Tage vor dem geistigen
Auge zu bunten Bildern.

Dej „Ejsernen Bøjker“ berechtet van dej Pest
un den feierhundert Dauen un dem Bettelmönch,
dej den „Schwatten Daut“ in dat Durp brochte.
Odda ssej roupet den Staatsbefehl in Erennerung,
met dem ejn kurfürstleker Bischurp dej Besiedlung
van dej Dal-Aue noh dem Flammeninferno anordnen däh.

Die "Eisernen Bücher" berichten von der Pesttragödie und ihren 400 Toten sowie jenem geheimnisumwitterten Bettelmönch, der den "Schwarzen Tod" ins Dorf brachte. Oder sie rufen jenen Staatsbefehl in Erinnerung, mit dem ein kurfürstlicher Bischof die Besiedlung der Talaue nach einem Flammeninferno anordnete.

Un auck dat klejne vaschullene Durp Andepen,
wat ejnst dör Raubritter ejn blauteget Enge fungen har,
erwachere an ejner merrelallerliken Kirksteh
tou neggem Lierwen.

Und auch das kleine verschollene Dorf Andepen, dem Raubritter einst ein blutiges Ende
bereiteten, erwacht an einer mittelalterlichen Kirchstätte zu neuem Leben.

Auck werd Christianisierung un Kierken-Cheschächte
un dej Chrönnung vam Durpe
dör den Chrafen van Westphalen
in Erennerung chehallen.

Ebenso werden Christianisierung und Kirchengeschichte sowie die Neugründung des
Dorfes durch die Grafen von Westphalen (1490) in Erinnerung gehalten.

Dej Bōjker wittet van ejnem moutege
un techlejke kauzegen Lejwagger Müllers-Ssunn,
dej als beröhjmtter Padderburner Land-Dokter
den lasten russeschken Zaren halere,
ssölwest awwer ejn Opfer ssejner Forschkeregegen wur.

Die Bücher wissen von einem mutigen und zugleich kauzigen Leiberger Müllersohn, der
als berühmter Paderborner Landarzt den letzten russischen Zaren heilte, selbst aber ein
Opfer seiner Forscherleidenschaft wurde.

(Texte in hochdeutsch von K. Pickhardt)

töm Kurken zum Kochen



Chraupen-Soppe :

Graupensuppe (4 Pers.)

Wat me ssou brouket:

twej-hundert-fuffzech Chramm Perl-Chraupen
drej-hundert Chramm Toufeln
Ejne Ssäjpel
Ejn Bund Soppen-Chemöuse
Twej Liter Fläjschk- odda Chemöuse-Brögge
Veier Mattenden odda Bockwürskes
Ejnen Iert-Lippel Butter
Ejnen Tej-Lippel Ssimp
Salt un Pierper

Zutaten:

250 g Perlgraupen mittel
300 g Kartoffeln
1 Zwiebel
1 Bund Suppengemüse
2 L Fleisch- oder
Gemüsebrühe
4 Mett- / Bockwürstchen
1 EL Butter
1 TL Senf
Salz + Pfeffer

Techange-Röjern:

Zubereitung:

Ssäjpeln klejn hacken

Zwiebel klein hacken.

Touffeln un Soppen-Chemöuse schellen

Kartoffeln und Suppengemüse schälen

un in mundcherachte Stöcke schneen.

und in mundgerechte Stücke schneiden.

Chraupen unger fläjtendem Water affspöjlen.

Graupen unter fließendem Wasser abspülen.

Butter im Pott erhetzen

Butter in einem Topf erhitzen

un Ssäjpeln chlasech dönsten.

und Zwiebeln glasig dünsten.

Chraupen, Touffeln un Chemöuse touchiwwen

Graupen, Kartoffeln und Gemüse zugeben

un olles met Brögge upchäjten.
und alles mit Brühe aufgießen.

Dej Soppe uppkurken un bej merreler Hetze
Die Suppe aufkochen und bei mittlerer Hitze
touchedecket diertech bäs vazzech Menouten lechte kurken
loten.
zugedeckt 30-40 Minuten köcheln lassen.

Met Salt, Pierper un Ssimp affschmecken.
Mit Salz, Pfeffer und Senf abschmecken.

Würskes in Schäjwen schneen
Würstchen in Scheiben schneiden
un fejf Menouten in der Soppe upwirmen.
und 5 Minuten in der Suppe erwärmen.

„Churren Awwetejt“
Guten Appetit

olle mol enteln körn :

jeder mal sprechen:



Daage van de Wierke

Tage der Woche

Moondach	Montag
Densdach	Dienstag
Märrewirken	Mittwoch
Dunnerdach	Donnerstag
Frejdach	Freitag
Ssamstach	Samstag
Ssunndach	Sonntag

olle mol enteln körn :
jeder mal sprechen:



Tahlen up Platt

Zahlen auf Platt

Hund, Katze Maus: ejn Röh - ejne Katte - twej Möuse

Bienen: twej Ömmen - wivill Ömmen? .. twaje

Kühe: do stoht sieven Kögge - wivill Kögge? .. sievene

1: ejn / ejne äjn/äjne	11: ölven(e)	10: teihn / teihne	21: ejn-un-twentech
2: twej / twaje	12: twilf(e)	20: twentech	22: twajen-twentech
3: drej / drahje	13: dröteihn(e)	30: dirtech	37: sieven-un-dirtech
4: veier / veiere	14: veierteihn(e)	40: vatzech	45: fejf-un-vatzech
5: fejf / fejwe fäjf	15: fejfteihn(e)	50: fuffzech	56: sass-un-fuffzech
6: ssass / ssasse	16: ssassteihn(e)	60: ssaksech	84: veiern-achtzech
7: sieven / sievene	17: sieventeihn(e)	70: ssievenzech	99: niegen-niegenzech
8: acht / achte	18: achtteihn(e)	80: achtzech	
9: niegen / niegene	19: niegenteihn(e)	90: niegenzech	
10: teihn / teihne tajn	20: twentech	100: hundert	

Lotet us am Deschk wedder quasseln..
Lasst uns am Tisch weiter quatschen..